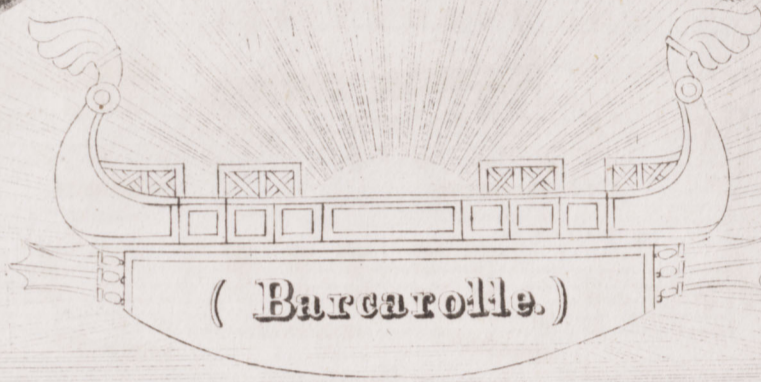


N^o 2.

Auf dem Wasser zu singen.



Lied von Fr. Schubert

Für das **PIANO-FORTE** übertragen

von

F. R. LISZT.

Eigenthum der Verleger.
Eingetragen in das Vereins-Archiv.

N^o 6532.

WIEN,

Pr. 1. — C. M.

bei A. Diabelli und Comp. *Longe*

Graben N^o 1133.

Paris, bei S. Richault.

Mailand, bei Ricordi.

London, bei Moore.



AUF DEM WASSER ZU SINGEN

(Barcarole.)

Lied von Franz Schubert.
Für das Pianoforte übertragen
von Franz Liszt.

Con delicatezza

Modérément vite.

Mässig geschwind

pp
a piacere

Mit = ten im Schimmer der spie = geln = den Wel = = len .

pp

glei = = tet wie Schwä = ne , der wan = ken = de Kahn .

2 1 2 1 2

Un poco marcato il canto graziosamente .

Ach , auf der Fren = de sanft schim = mern = den Wel = = len ,

mf

2 1 2 1 2

glei = tet die See = le da = hin , wie der Kahn .

cresc:

Ach, auf der Freu = de sanft schim = mern = den Wel = len .

Musical notation for the first system, featuring a piano accompaniment with a dynamic marking 'p' (piano) in the lower register. The upper register contains a melodic line with slurs and ties.

glei = tet die See = le da = hin, wie der Kahn .

Musical notation for the second system, featuring a piano accompaniment with a dynamic marking 'cresc:' (crescendo) in the lower register. The upper register contains a melodic line with slurs and ties.

Denn von dem Him = mel her =

Musical notation for the third system, featuring a piano accompaniment with a dynamic marking 'p' (piano) in the lower register. The upper register contains a melodic line with slurs and ties.

ab auf die Wel = len , tan = zet das A = hend = roth

Musical notation for the fourth system, featuring a piano accompaniment in the lower register and a melodic line in the upper register with slurs and ties.

rund um den Kahn, tan = = = =

The first system of music features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staff. The vocal line consists of a series of eighth notes with a slur. The piano accompaniment consists of chords in the left hand and a melodic line in the right hand.

= = = = = zet das A = = bendroth rund um den

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal line has a similar rhythmic pattern. The piano accompaniment includes dynamic markings such as *f* and *p*.

Kahn.

f *p*

The third system shows the piano accompaniment with dynamic markings *f* and *p*. There are asterisks (*) in the bass line, possibly indicating specific performance techniques or ornaments.

fp

The fourth system continues the piano accompaniment with a dynamic marking of *fp* and asterisks (*) in the bass line.

6

dimin:

Li = ber den Wi = pfeln des we = stli = chen Hai = nes
animez peu a peu jusqu'à la fin

marcato il canto

Pedale a piacere

win = ket uns freund = lich, der röth = li = che Schein.

Un = ter den Zwei = gen des öst = li = chen Hai = nes.

mf

säu = selt der Cal = mus im röth = li = chen Schein ;

3 2

crese:

Detailed description: This system contains the first two measures of the piece. The vocal line (treble clef) features a melodic line with a triplet of eighth notes in the first measure and a pair of eighth notes in the second. The piano accompaniment (bass clef) consists of chords and moving lines. A dashed line with the word 'crese:' is positioned between the two staves.

un = ter den Zwei = gen des öst = li = chen Hai = nes ;

p

Detailed description: This system contains the next two measures. The vocal line continues with a similar melodic pattern. The piano accompaniment features a prominent bass line with chords. A dynamic marking 'p' is placed at the beginning of the piano part.

säu = selt der Cal = mus im röth = li = chen Schein .

3 2

crese:

Detailed description: This system contains the next two measures. The vocal line and piano accompaniment continue. A triplet and a pair of eighth notes are marked in the vocal line. A dashed line with the word 'crese:' is positioned between the two staves.

Fren = de des Him = mels und
sempre distinto il canto

p

Detailed description: This system contains the final two measures. The vocal line continues with a melodic line. The piano accompaniment features chords and a dynamic marking 'p' at the beginning.

8

Ru = = he des Hai = = nes, ath = met die Seel' im er =

The first system of music features a vocal line on a treble clef staff and a piano accompaniment on a grand staff (treble and bass clefs). The vocal line begins with a series of eighth notes, while the piano accompaniment consists of chords and moving lines in both hands. A small asterisk is placed above the piano accompaniment in the second measure.

rö = thenden Schein, ath = = = = =

The second system continues the musical piece. The vocal line has a more melodic character with some slurs. The piano accompaniment provides harmonic support with chords and moving lines. The system concludes with a fermata over the final notes.

= = = = = met die Seel' im er = rö = thenden

The third system shows the vocal line continuing with eighth notes. The piano accompaniment features a dynamic marking of *f* (forte) in the second measure. The system ends with a fermata.

Schein.

The fourth system is primarily for the piano accompaniment. It begins with a dynamic marking of *ff* *passionato*. The piano part consists of chords and moving lines in both hands, with several asterisks marking specific measures.

fp

dimin:

Ach, es ent = schwin = det mit thau = i = gem Flü = = gel.

dolce delicato
leggeramente

mir auf den wie = gen = den Wel = len die Zeit .

10

Mor = gen ent = schwin = det mit schim = merudem Flü = = gel

Musical notation for the first system, including vocal line and piano accompaniment. The piano part is marked *mf*.

wie = der, wie ge = stern und heu = te die Zeit,

Musical notation for the second system, including vocal line and piano accompaniment. The piano part is marked *crese.*

mor = gen ent = schwin = det mit schim = mern-dem Flü = = gel

Musical notation for the third system, including vocal line and piano accompaniment.

wie = der, wie ge = stern und heu = te die Zeit,

Musical notation for the fourth system, including vocal line and piano accompaniment. The piano part is marked *mf*.

12

The first system of music consists of two staves. The upper staff features a complex rhythmic pattern of sixteenth notes with slurs. The lower staff contains chords and single notes, with asterisks marking specific measures. A dynamic marking of *sf* is placed above the lower staff in the third measure.

The second system continues the musical piece. The upper staff has a similar rhythmic texture. The lower staff includes chords and notes, with a *molto dim:* marking in the eighth measure.

The third system introduces tempo changes. The first two measures are marked *rall:*, while the last two are marked *molto agitato*. The upper staff has a melodic line with slurs. The lower staff features chords and notes, with a *mp* marking and the instruction *sempre marcato il canto*.

The fourth system continues with the same musical texture. The upper staff has a melodic line with slurs. The lower staff features chords and notes, with a *mp* marking.

sempre più cresc: ed agitato.

f *f*

sf *sf*

14

sf sf sf ff con strepito

sf sf sf

rinf. f

sf sf sf sf sf sf

15

ff

loco

sf

8a

trem:

smorz: